

CITTA' DI
VENEZIA



Grada Dubrovnik

PATTO DI GEMELLAGGIO

tra
La Città' di Venezia
e
La Città di Dubrovnik

nella convinzione che il rafforzamento dell'amicizia e della cooperazione tra le due Città legate da storiche relazioni di natura politica, economica, culturale e marittima contribuisca allo sviluppo di legami di amicizia tra i loro cittadini e alla vita economica e culturale dei rispettivi paesi,

concordano quanto segue:

Le due Città coopereranno sulla base di informazioni e scambio di esperienze nei settori del trasporto pubblico locale, in particolare in quello marittimo, della cultura e della conservazione dell'eredità culturale, della pianificazione urbana, delle politiche giovanili e sportive, della valorizzazione dei beni ambientali e dello sviluppo sostenibile, nonché, nei limiti delle proprie competenze, della gestione delle acque, quale patrimonio comune che ha da secoli creato dei forti legami con le due Città.

Si sforzeranno di intensificare la cooperazione nei campi della cultura e delle arti, promuovendo tra i propri cittadini le arti visive, la musica, le arti applicate.

Cercheranno di incoraggiare la promozione dei rispettivi Paesi attraverso vari eventi espositivi, festival ed attività dedicate alla cultura e al turismo.

Questo Patto viene firmato a Venezia, il 18 maggio 2012, in italiano e croato, in due copie originali, tutti i testi facente ugualmente fede.

Per la Città di Dubrovnik

Per la Città di Venezia

Il Sindaco
Andro Vlahušić

Il Sindaco
Giorgio Orsoni